



Musta'ribeen, agentes del régimen de Israel que se hacen pasar por palestinos

LINAH ALSAAFIN :: 21/12/2017

Están vestidos como manifestantes palestinos, hablan con los mismos acentos y expresiones y muestran los mismos gestos

Sus caras cubiertas con *kufiyas* o pasamontañas a cuadros, cantan contra el ejército israelí y a veces arrojan piedras en dirección a los soldados, todo mientras atraen a otros manifestantes a medida que se acercan más y más al ejército.

Entonces, rápido como un rayo, la escena estalla y el grupo de repente se vuelve contra el resto de los manifestantes palestinos blandiendo pistolas que estaban ocultas bajo sus camisas, disparando en el aire, agarrando a los más cercanos y tirándolos al suelo.

El ejército avanza y toma bajo custodia a los palestinos que fueron atrapados, mientras el resto de los manifestantes se dispersa, gritando una palabra de advertencia a los demás: "¡Musta'ribeen!"

Disfrazados de árabes

Musta'ribeen, o mista'arvim en hebreo, es una palabra que se deriva del árabe "musta'rib", alguien que se especializa en el idioma y la cultura árabe. En términos de seguridad israelí la palabra señala a las fuerzas de seguridad que se disfrazan de árabes y llevan a cabo misiones en el corazón de las sociedades palestinas u otros países árabes.

Los agentes reciben una formación rigurosa y en las operaciones relativas a los territorios ocupados se les enseña a pensar y actuar como palestinos. Según el experto en asuntos israelíes Antoine Shalhat sus principales misiones incluyen la recopilación de información de inteligencia, la detención de palestinos y -según ellos- operaciones antiterroristas.

"La primera unidad musta'ribeen se estableció en 1942 antes de que el Estado de Israel se estableciera, hasta 1950", dijo Shalhat. "Esta unidad era parte del Palmaj, una división de élite de la milicia Haganah, que luego se convirtió en el núcleo del ejército israelí".

Poco se sabe de estos agentes porque operan en secreto, agregó. El ejército israelí disuelve estas unidades una vez que se descubre su trabajo y forma otras nuevas que toman su lugar.

"Los agentes deben hablar árabe como si fuera su lengua materna", dijo Shalhat. "Se forman para dominar dialectos palestinos y acentos árabes según el país árabe en el que operan, como Yemen o Túnez".

Estos cursos toman entre cuatro y seis meses e incluyen cómo dominar las costumbres y las prácticas religiosas, como el ayuno y la oración.

Los agentes utilizan maquillaje y pelucas para completar su disfraz, pero se eligen según la

similitud de sus características físicas con los rostros árabes.

En total la capacitación puede durar hasta 15 meses y consiste en un trabajo de campo operativo, cómo conducir y atacar, cómo moverse en entornos palestinos abarrotados y entrenamiento con armas.

"Una de las unidades más conocidas fue la Rimon, que se estableció en 1978 y se mantuvo activa hasta 2005", dijo Shalhat.

"Su trabajo se concentró principalmente en la Franja de Gaza. Otra unidad que operaba en Gaza se llamaba Shimshon, durante las décadas de los 80 y 90".

"La unidad de elite Duvdevan 217 todavía está operativa dentro del ejército. Fue establecida durante la década de 1980 por [el ex primer ministro israelí] Ehud Barak y actualmente funciona en Cisjordania y se considera la más activa y secreta".

Presencia en recientes protestas

En las últimas dos semanas los palestinos han protestado contra la decisión del presidente estadounidense Donald Trump de reconocer Jerusalén como la capital de Israel. Cientos de ellos han sido arrestados por las fuerzas israelíes y 10 personas han sido asesinadas hasta el momento en Cisjordania y la Franja de Gaza.

Según la periodista Rasha Harzallah la semana pasada, durante una de las protestas en la entrada norte de Ramallah, cerca del asentamiento ilegal de Bet El, un grupo de *musta'ribeen* se infiltró en la protesta y arrestó a tres jóvenes palestinos.

"Estuvieron allí solo durante 10 minutos", dijo Harzallah, quien estaba más cerca del primer manifestante palestino arrestado el miércoles 13 de diciembre. "Estaban vestidos exactamente como los otros manifestantes palestinos y les arrojaron una granada de sonido".

"Eran aproximadamente cinco en total, sacaron sus armas y comenzaron a disparar al aire", continuó.

"De repente los soldados avanzaron en gran número y comenzaron a disparar balas reales contra personas y al aire, incluso contra los periodistas".

Harzallah, que trabaja para la agencia oficial de noticias Wafa, dijo que el agente más cercano a ella llevaba una camisa de color rojo oscuro y tenía la cara cubierta con una *kufiya*.

"Antes estaba parado en la línea del frente con los otros manifestantes palestinos arrojando piedras al ejército israelí", dijo.

"De repente el ejército avanzó rápidamente. Entonces noté que el hombre de camisa roja estaba encima de un manifestante palestino, agitaba su arma hacia mí y el fotógrafo que estaba a mi lado gritaba '¡no te acerques!'".

'¿Cómo pueden decir quiénes son?'

Harzallah explicó que antes de que los musta'ribeen mostrasen su identidad los manifestantes estaban arrojando piedras al ejército israelí. Pero los soldados no respondieron, lo que inmediatamente levantó sospechas.

"No hicieron nada", dijo. "Por experiencia, los manifestantes saben que cuando el ejército israelí deja de disparar granadas de sonido, gas lacrimógeno, balas de goma... entonces hay una gran probabilidad de que los musta'ribeen estén presentes entre ellos. ¿Pero cómo pueden saber quiénes son?"

En las protestas de 2015 comúnmente denominadas por los palestinos como la "Intifada de los cuchillos", Harzallah fue testigo de otra incursión de los musta'ribeen, que describió como mucho peor.

"Dispararon sus armas a quemarropa a dos palestinos, a uno a la cabeza y al otro en una pierna", dijo la periodista.

"Los vi arrastrar al palestino al que habían disparado a la cabeza... Pensé que estaba muerto porque vi pedazos de su carne en el suelo".

El joven, Mohammed Ziyadeh, vivió y está parcialmente paralizado.

En una entrevista con *Al Jazeera* poco después del incidente, Ziyadeh transmitió desde su cama de hospital que, después de ser golpeado por el musta'ribeen, le dispararon una bala a la cabeza y perdió el conocimiento.

"Cuando volví, comenzaron a interrogarme, pero les dije que no podía recordar nada", dijo, su discurso arrastrando las palabras. "Me llevaron al hospital y me golpearon de nuevo".

Ziyadeh se sometió a dos cirugías y fue interrogado y golpeado después de cada una. Su abogado finalmente logró liberarlo y poco después pudo volver a mover una pierna.

Con la aparición de los musta'ribeen en las protestas los palestinos han aprendido a estar más atentos.

Una forma de diferenciarse de los agentes israelíes encubiertos es metiendo sus camisas en sus cinturillas, donde se verían armas ocultas.

"También deben tener precaución cuando un grupo arrastra a otros manifestantes más cerca del ejército", dijo Harzallah, "y asegurarse de que haya un grupo que monitoree a otros manifestantes".

Al Jazeera. Traducido del inglés para Rebelión por J. M. Extractado por La Haine

https://www.lahaine.org/mm_ss_mundo.php/musta-ribeen-agentes-del-regimen